



Göteborgs
Stad

الإعانة الاقتصادية
إدارة الشؤون الاجتماعية في كل من مركز المدينة وهيسينغن وجنوب غرب
المدينة وشمال شرق المدينة

معلومات عن الإعانة الاقتصادية

ما هي الإعانة الاقتصادية؟

قد يمر الجميع بأوضاع اقتصادية صعبة، وبالدرجة الأولى تتحمل أنت مسؤولية تصحيح وضعك الاقتصادي. إن المقصود من الإعانة الاقتصادية هو أن تكون بمثابة آخر وسيلة مساعدة لمن لديه مشاكل اقتصادية مؤقتة. ويجب أن تغطي الإعانة الاحتياجات الضرورية الأكثر إلحاحاً، مثل الطعام والملابس والسكن. والهدف هو أن تتمكن من تدبّر أمورك من دون مساعدة اقتصادية.

كم تبلغ الإعانة الاقتصادية التي يمكن أن أحصل عليها؟

يعتمد حجم المبلغ على أمور عديدة؛ منها: مدخولتك وعدد الأشخاص في منزلك وما هي نفقاتك.

ما هي سبل إنفاق الإعانة الاقتصادية؟

المعيشة*:

« الطعام

« الملابس، الأحذية

« التسلية، أوقات الفراغ، تأمين الأطفال

« السلع الاستهلاكية

« الصحة، النظافة

« الصحيفة اليومية، الهاتف

من يمكن أن يحصل على الإعانة الاقتصادية؟

يمكن أن يكون من حقل الحصول على الإعانة الاقتصادية إذا لم يكن لديك مداخيل أو موارد تكفيك (مثل أموال مدخرة) وليست لديك القدرة على تدبّر الاحتياجات الضرورية الأكثر إلحاحاً. ويحق لك دائماً أن تتقدم بطلب الحصول على الإعانة الاقتصادية وأن يتم النظر فيه. وإذا حصلت على رفض كلي أو جزئي بما تطلبه، فسوف تستلم قراراً خطياً. ويمكنك الطعن بالقرار. اقرأ المزيد تحت الفقرة "في حال عدم الموافقة على طلبي". عندما تقرر إدارة الخدمات الاجتماعية بشأن الإعانة الاقتصادية فإننا نقوم بتقييم فردي لمدى الحاجة. السند القانوني: المقطع الأول من المادة 1 من الفصل 4 من قانون الخدمات الاجتماعية (SoL) والمواد 2-6 وكذلك المقطع الثاني من المادة 1 من الفصل 4 من نفس القانون.

تكاليفك لقاء:

« السكن

« كهرباء المنزل وشبكة الإنترنت

« التأمين المنزلي

« السفر إلى العمل

« الرعاية الطبية، الأدوية، رعاية الأسنان

« العضوية في النقابة وصندوق البطالة عن العمل

يجب أن يكون مستوى التكاليف معقولاً. ويعني ذلك أن

يستند التقييم إلى مدى حاجتك وإلى وضعك، ولكن يجب أن

يأخذ بعين الاعتبار أيضاً ما يمكن لذي الدخل المنخفض أن يقدر

على دفعه عادةً.

يمكنك أيضاً في حالات معينة أن تتقدم بطلب الحصول على مساعدة بنفقات أخرى:

« المفروشات، الأدوات المنزلية، التلفزيون، وغير ذلك

« تكاليف الانتقال

« تجهيزات الطفل الرضيع

« النظارات الطبية

كيف تؤثر مداخيلك على الإعانة الاقتصادية؟

يعتمد حجم ما تحصل عليه من الإعانة الاقتصادية على

مقدار مداخيلك وعلى الموارد التي تملكها. إليك بعض الأمثلة

على المداخيل والموارد التي تؤثر على الإعانة الاقتصادية التي

تحصل عليها:

« الراتب

« الإيداع عن طريق التحويل الهاتفي (سويش)/التحويل

المصرفي

« راتب التقاعد/الدعم المعيشي للمسنين

« النقدية المرضية

« التعويض المرضي وتعويض المشاركة بالأنشطة

« نقدية الوالدين

« صندوق البطالة وصندوق ألفا

« دعم المشاركة بالأنشطة

« السلفة الدراسية/اللجنة المركزية للإعانات الدراسية (CSN)

« المعونة الدراسية

« دعم النفقة

« نقدية الطفل العامة/تقاعد الأطفال وإعانة تعدد الأطفال

« فائض الضريبة

« الموارد، مثل الأموال في البنك أو الأسهم أو الصناديق المالية

أو حيازة السيارة أو العملات المشفرة أو أي شيء آخر ذي

قيمة ويسهل بيعه.

كيف أتقدّم بطلب الحصول على الإعانة الاقتصادية؟

اتصل بمركز الاتصال 00 00 365-031 لكي تتواصل

مع إدارة الخدمات الاجتماعية في منطقة سكنك. وسوف يساعدونك من خلال طرح الأسئلة والرد عليها، وبعد ذلك يرسلون المعلومات والاستمارات التي تحتاج إليها. تذكّر أن تخبرهم عما إذا كنت بحاجة إلى مترجم.

ما هي البيانات اللازم ذكرها في الطلب؟

لكي تجري دراسة الحق في الحصول على الإعانة الاقتصادية، يجب عليك أن تقدم البيانات الصحيحة عن وضعك الاقتصادي. ومن البيانات المطلوبة يمكن ذكر:

« المسكن والمنزل

« المدخولات

« الموارد

« النفقات

« العمل والدراسة

ما هي الشروط اللازمة كي أتمكن من الحصول على الإعانة الاقتصادية؟

إذا كنت عاطلاً عن العمل، فيُشترط أن تكون مسجلاً في مكتب العمل وأن تبحث عن عمل بشكل فعال. كما يجب عليك أن تشارك في برامج مكتب العمل أو في إجراء سوق العمل التابع للبلدية إن عُرض عليك ذلك.

إذا كنت في إجازة مرضية فيُشترط أن تكون بحوزتك شهادة مرضية سارية المفعول. كما يجب عليك أن تشارك في إجراءات إعادة التأهيل التي تخططها جهات الرعاية الطبية والبلدية لك.

إذا كنت متزوجاً أو متعاشراً فيجب على كل منكما أن يتحمل المسؤولية في إعالة الآخر. وتتملأن معاً المسؤولية الاقتصادية على المنزل ويجب أن تتقدما معاً بطلب الحصول على الإعانة الاقتصادية.

قم بالتبليغ عن التعديلات أو عن أي تغيير يطرأ على وضعك الاقتصادي

يجب عليك تبليغ مكتب الشؤون الاجتماعية في حال طرأ تعديل على مداخيلك أثناء فترة حصولك على الإعانة الاقتصادية. ويجب عليك التبليغ أيضاً في حال حصولك على عمل أو دخولك في علاقة مُساكنة أو في حال انتقال الأولاد من البيت أو إذا بدأت بالدراسة.

هل يجب عليك أن أعيد الدفع؟

ولا تقدم إدارة إدارة الشؤون الاجتماعية أي إحصائيات أو أي شكل آخر من البيانات الأخرى بطريقة يمكن أن تظهر فيها بياناتك الشخصية.

إن إدارة الخدمات الاجتماعية لا تُفرض المال. وفي حالات معينة يمكنك أن تحصل على الإعانة الاقتصادية بشرط أن تعيدها، وفي هذه الحالة تكون مُجبراً على إعادة الدفع. وقد يحدث أيضاً أن تضطر لإعادة الدفع في حال حصلت بالخطأ على مبلغ معونة أكبر من المستحق أو في حالات قُدِّمتَ بيانات خاطئة. وإذا قمت بتقديم بيانات خاطئة عن قصد، فإن ذلك يُعتبرُ اشتهاهاً بارتكاب جريمة غش في المساعدات وقد يؤدي إلى تقديم بلاغ إلى الشرطة.

الدفع

لكي تتمكن من دفع الأموال إليك يجب أن يكون حسابك المصرفي مرتبطاً بنظام الدفع الذي تستخدمه البلدية (SUS). وإذا كانت لديك هوية إلكترونية فتستطيع أن تسجل ذلك بنفسك في سجل الحسابات لدى مصرف سويدبانك. كما يمكنك أن تملأ استمارة الدفعات لدى بنك سويدبانك (SUS) التي حصلت عليها منا وتسلمها إلى بنكك.

تصل الأموال عادةً إلى حسابك خلال الأيام الأخيرة من الشهر، إذا كنت قد ملأت الطلب على النحو الصحيح وسلمته إلينا في الوقت الصحيح.

ماذا يحدث لبياناتي؟

إن الخدمات الاجتماعية مُلزمة بتوثيق البيانات الهامة لكي تستطيع معالجة طلبك. يحق لك أن تقرأ ما كُتب عنك، كما يحق لك أن تدوّن رأيك إذا كنت ترى أن هناك خطأ فيما ورد عنك أو إذا كانت لديك وجهة نظر مغايرة. ويُحفظ التوثيق لمدة خمس سنوات بعد انتهاء قضيتك لدى إدارة الخدمات الاجتماعية.

يجب عليك تسليمنا الطلب في كل شهر - تجديد الطلب

يمكنك تجديد الطلب عن طريق خدمة صفحتي (Mina sidor) في الموقع goteborg.se أو عن طريق تقديم الطلب ورقياً. من المهم تجديد الطلب في الموعد المحدد.

إن إدارة الخدمات الاجتماعية مُلزمة بواجب كتمان السر. وهذا يعني أنه لا يحق لإدارة الخدمات الاجتماعية تسليم أي بيانات عنك إلى أشخاص غير مخوّلين بذلك.

الحاجة إلى إجراءات

تقع على عاتق إدارة الخدمات الاجتماعية مهمة دعمك في الإعالة الذاتية. وعلاوة على المساعدة المالية يمكن أيضاً أن تكون بحاجة

ما هي البيانات التي يمكن أن تجلبها إدارة الخدمات الاجتماعية من السلطات الأخرى؟

عندما تقدم طلب الحصول على الإعانة الاقتصادية يجري تقديم موافقة بأن يتم التأكد لدى مكتب العمل وصندوق الضمان الاجتماعي وصندوق البطالة عن العمل وإدارة النقل ومديرية التقاعد ومصحة الهجرة وسلطة الجباية التنفيذية واللجنة المركزية للدعم الدراسي/ (سي إس إن/ CSN) ومدرسة تعليم الكبار/ (إس إف إي/ SFI) ومصحة الضرائب عند اللزوم بهدف دراسة طلبك.

في حال عدم الموافقة على طلبي

إلى إجراءات أخرى. وقد يتعلق ذلك بدعمك في البحث عن عمل أو على مكان تدريبي أو استكمال تعليمك أو المشاركة في إعادة التأهيل.

وقد يوضع عليك شرط المشاركة في أحد الإجراءات لكي يكون من حَقك الحصول على الإعانة الاقتصادية.

يحق لك الحصول على قرار خطي إذا حصلت على رفض لطلبك ولم تحصل على المال. ويجب أن يتضمن القرار دائماً تبريراً يوضِّح سبب رفض الطلب.

إذا لم تكن راضياً عن القرار، فيمكنك أن تطعن به من خلال كتابة توضيح لما تريد تعديله. وإذا أردت، فيمكن أن تساعدك سكرتيرة الشؤون الاجتماعية المسؤولة عنك في تقديم الطعن. قم بتسليم الطعن إلى إدارة الخدمات الاجتماعية. وإذا كان الطعن يتضمن معلومات جديدة فيمكن أن تقوم إدارة الخدمات الاجتماعية بتغيير قرارها. وإلا فيتحول الطعن إلى المحكمة الإدارية.

يمكنك أن تجري حساباً تجريبياً لإمكانية حصولك على الإعانة الاقتصادية

يوجد في الموقع www.goteborg.se رابط إلى الحساب التجريبي لدعم الإعانة الاقتصادية لدى المجلس الوطني للشؤون الصحية والاجتماعية. وهو حساب مُبسَّط يمكنه أن يعطيك لمحة عمَّا إذا كان من حَقك الحصول على الإعانة الاقتصادية. وهناك أمور أخرى غير العوامل الاقتصادية يمكن أن تؤثر على قرار إدارة الخدمات الاجتماعية. ولكي تعرف ما إذا كان بإمكانك الحصول على دعم الإعانة الاقتصادية، يجب عليك أن تتصل بالخدمات الاجتماعية في منطقتك.

المزيد من المعلومات

اتصل بمكتب الشؤون الاجتماعية في منطقتك من خلال الاتصال بالرقم 031-365 000 000 أو قم بزيارة الموقع الإلكتروني www.goteborg.se.

وتجد عن طريق خدمة صفحتي (Mina sidor) في الموقع goteborg.se المزيد من المعلومات عن الخدمات والقضايا التي تتعلق بك في بلدية مدينة يوتيبوري.

